

НОУТБУК

Дисплей этой модели удерживается в закрытом состоянии не замком, а магнитными фиксаторами, расположенными в его левом и правом верхних углах. Впрочем, это не мешает дисплею плотно прилегать к корпусу, не допуская нежелательных повреждений. На ближнее к пользователю ребро вынесены индикатор батареи и индикатор использования слота "5-в-1" для карт памяти. Индикатор батареи виден, даже когда ноутбук закрыт: непрерывный синий свидетельствует о работе устройства, непрерывный желтый — о процессе зарядки, мигающий синий означает низкий заряд батареи, а прерывистый желтый расстроит вас информацией о неисправности аккумулятора. На переднее ребро также вынесены разъем для карт памяти, гнездо для подключения наушников, вход для микрофона, инфракрасный порт и переключатель беспроводного соединения Wi-Fi, одновременно отвечающий за индикацию рабочего состояния этих модулей.

Заднее ребро традиционно пусто, при работе с ноутбуком в "полевых условиях" нахождение коммуникационных портов на нем значительно может осложнить жизнь пользователя. Здесь нашлось место лишь разъему питания и порту репликатора портов. На правом боку разместились встроенный оптический привод DVD Super в окружении порта модема и порта VGA, на левом — порта USB 2.0, сетевой порт и слот для PC-карты. На левое ребро модема также сосланы вентиляционные отверстия, занимающие довольно небольшое пространство, но тем не менее обеспечивающие довольно неплохой теплоотвод — нагревание ноутбука при работе почти не чувствуется.

Клавиши немного уменьшены в размере, но работе это не мешает — клавиши мягкие, легко откликаются на нажатие, при этом расположение их весьма логично: Esc в верхнем левом углу, Ctrl — в нижнем. Стрелки управления курсором и функциональные клавиши над основной раскладкой также уменьшены в размерах. Слева от основной раскладки расположены клавиша включения ноутбука и кнопки Toshiba® Assist и Toshiba® Presentation (быстрый вывод изображения на проектор). Над клавиатурой разместились два динамика. При помощи специального ПО, машина производит мониторинг сетей беспроводного соединения (через Wi-Fi или Bluetooth модуль) в радиусе действия антенны и выбирает именно ту, которая обеспечит оптимальное подключение к сети. Дополнительно ноутбук оборудован инфракрасным портом.

Come si legge

"5-в-1" пять в одном

Wi-Fi [вай-фай]

DVD [ди-ви-ди]

VGA [ви-джи-эй]

USB 2.0 [ю-эс-би два]

ПО [пэ-о] программное обеспечение

1.30 Completate

Внешне ноутбук SK5...
цвета с черными вст...
Ноутбук
Благодаря фирменн...
матрицы, ...
без увеличения эн...
..... с...
печать: клавиши
двигаете только сам...
точен. Маркировка
белым
"слепой" печати.

русской, оснащён.

1.31 Traducete in

Dal menu Test si selezi...
nempimento) sulla gi...
avviamento (fase di com...
comunicazione con l'ale...
controller. Il menu Visu...
quando si attiva un all...
trovi, la schermata che n...
compare automaticamen...
la presenza di un allarm...
lista degli allarmi attivi.

Termini al caso nomi...
поворотное устройст...
Визуализация, задать...
нажатие на, клавиша

Altro lessico per il gi...
камера, сенсорный...
дисков, литий-ионн...
Consultate il Capitolo...
разъем (verbi in - n...
место).

Consultate i siti www...

1.30 Complete con le parole adatte, scegliendole tra quelle proposte. *

Внешне ноутбук SK52 выглядит следующим образом: серебристого цвета с чёрными вставками, яркая неоновая подсветка системных Ноутбук широкоформатным дисплеем с диагональю 13 дюймов. Благодаря фирменной DBEF, уменьшающей потери света внутри матрицы, ... этого ноутбука обеспечивает яркость без увеличения энергопотребления. Специально разработанная эргономичная с изогнутым нижним краем клавиш обеспечивает более удобную печать: клавиши настолько легко, что при наборе текста вы двигаете только самыми кончиками Тачпад весьма удобен и очень точен. Маркировка и английской раскладки клавиатуры одинаковым белым может затруднить работу пользователей, не привыкших к "слепой" печати.

русской, оснащён, клавиш, технологии, клавиатура, пальцев, повышенную, экран, цветом, корпус, нажимаются

1.31 Traducete in russo. ***

Dal menu *Test* si seleziona il tipo di test che si vuole eseguire (test celle, test rubinetti, test di riempimento) sulla giostra della macchina riempitrice; si visualizzerà l'esito della fase di avviamento (fase di controllo del firmware nelle varie schede di pesatura); si effettua un test di comunicazione con l'elettronica; si verifica la comunicazione con tutte le macchine gestite dal controller. Il menu *Visualizzazione allarmi* consente di impostare: 1. la visualizzazione automatica: quando si attiva un allarme compare automaticamente, in qualunque pagina del programma ci si trovi, la schermata che riporta la lista degli allarmi attivi 2. manuale: la lista degli allarmi attivi non compare automaticamente; nella parte inferiore dello schermo comparirà un'icona che segnerà la presenza di un allarme attivo. Cliccando sull'icona con il tasto sinistro del mouse comparirà la lista degli allarmi attivi.

Termini al caso nominativo da utilizzare nella traduzione: тестирование, ячейка, датчик, поворотное устройство, заполняющая машина, плата взвешивания, контроллер, меню Визуализация, задать, действие аварии, окно, выводить на перечень, икона, наличие, нажатие на, клавиша мышки.

APPROFONDIMENTI

Altro lessico per il glossario: мультимедийные ноутбуки, мобильная рабочая станция, веб-камера, сенсорный дисплей, субноутбук, нетбук, планшетный ПК, дисковод оптических дисков, литий-ионные аккумуляторы, флеш-память.

Consultate il Capitolo 3 per l'approfondimento lessicale di *нагревание* (derivati di *греть*), *разъём* (verbi in *-нимать*), *расположение* (derivati di *-ложить*) e *разместились* (derivati di *место*).

Consultate i siti www.apple.ru, www.acer.ru e www.asus.ru o di altre marche.